

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	I Mededelingen	
	Raad	
92/C 151/01	Conclusies van de Ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 18 mei 1992 betreffende de keuze van „Cultuursteden van Europa” na 1996 en de „Europese Cultuurmaand”	1
92/C 151/02	Conclusies van de Raad en de Ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 1 juni 1992 aangaande de ontwikkeling van het milieuonderwijs	2
92/C 151/03	Conclusies van de Raad en de Ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 1 juni 1992 betreffende de ontwikkeling van open en afstandsonderwijs in de Europese Gemeenschap	3
92/C 151/04	Conclusies van de Raad van 1 juni 1992 inzake de evaluatie van nieuwe communautaire programma's betreffende onderwijs en opleiding	3
	Commissie	
92/C 151/05	Ecu	5
92/C 151/06	Mededeling overeenkomstig artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3831/90 van de Raad van 20 december 1990 houdende toepassing van algemene tariefpreferenties voor het jaar 1991 voor bepaalde industrieproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden (verlengd, voor 1992, bij Verordening (EEG) nr. 3587/91)	6
92/C 151/07	Mededeling overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3832/90 van de Raad van 20 december 1990 houdende toepassing van algemene tariefpreferenties voor het jaar 1991 voor textielproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden (verlengd, voor 1992, bij Verordening (EEG) nr. 3587/91)	10

<u>Nummer</u>	Inhoud (vervolg)	Bladzijde
92/C 151/08	Mededeling overeenkomstig artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3832/90 van de Raad van 20 december 1990 houdende toepassing van algemene tariefpreferenties voor het jaar 1991 voor textielproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden (verlengd, voor 1992, bij Verordening (EEG) nr. 3587/91).....	10
<hr/>		
	II <i>Vorbereidende besluiten</i>	
	
<hr/>		
	III <i>Bekendmakingen</i>	
	Commissie	
92/C 151/09	Resultaten van de inschrijvingen (communautaire voedselhulp).....	11
92/C 151/10	Europees economisch samenwerkingsverband — Bekendmaking krachtens Verordening (EEG) nr. 2137/85 van de Raad van 25 juli 1985 — Oprichting	13
92/C 151/11	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak nr. IV/M.236 — Ericsson/Ascom)	14
<hr/>		
	Rectificaties	
92/C 151/12	Rectificatie van de uitnodiging tot het indienen van voorstellen voor de instelling van keuringsdiensten voor de conformiteit (PB nr. C 123 van 15. 5. 1992)	15
92/C 151/13	Rectificatie van het bericht inzake Euromanagement — normalisatie, certificatie, kwaliteit en veiligheid: maatregelen inzake het verlenen van adviesdiensten aan het midden- en kleinbedrijf (PB nr. C 146 van 10. 6. 1992)	15

I

(Mededelingen)

RAAD

CONCLUSIES VAN DE MINISTERS VAN CULTUUR, IN HET KADER VAN DE
RAAD BIJEEN,

van 18 mei 1992

betreffende de keuze van „Cultuursteden van Europa” na 1996 en de „Europese Cultuurmaand”

(92/C 151/01)

De manifestatie „Cultuurstad van Europa” is thans goed op gang gekomen. De „Europese Cultuurmaand” zal dit jaar voor het eerst plaatsvinden (Europa in Krakau 1992).

In de conclusies van 18 mei 1990 werd geconstateerd dat een eerste cyclus van cultuursteden van de twaalf Lid-Staten in 1996 zou zijn voltooid. Er werd besloten dat na 1996 niet alleen Lid-Staten van de Europese Gemeenschap, maar ook andere democratische Staten in Europa de kans zouden krijgen een stad als „Cultuurstad van Europa” voor te dragen. Aangekondigd werd dat de eerste steden voor de periode na 1996 vanaf 1992 kunnen worden aangewezen.

Naar aanleiding van deze eerste aanwijzingen achten de ministers het dienstig om, gelet op het feit dat het keuzeaanbod van Europese cultuursteden na 1996 veel groter zal zijn, een aantal criteria op te stellen als leidraad voor eigen gebruik en dat van geïnteresseerde Europese Staten.

Zij stellen voor afwisselend de huidige Lid-Staten (die dan reeds een cultuurstad hebben gehad) en andere Europese landen aan te wijzen, zonder daar evenwel een wet van Meden en Perzen van te maken. Voor landen die naar verwachting op korte termijn tot de Gemeenschap zullen toetreden zou er enige flexibiliteit mogelijk zijn tussen deze categorieën.

Het verdient aanbeveling te vermijden dat steden uit hetzelfde geografische gebied twee jaar na elkaar gekozen

worden. Nu eens zullen hoofdsteden, dan weer provinciesteden worden aangewezen. Er zou rekening kunnen worden gehouden met specifieke gedenkdagen.

Op een bepaald ogenblik kan er een groot aantal kandidaten zijn, hetgeen kan leiden tot frustratie indien steden jaren van tevoren zijn aangewezen. Daarom is het bijzonder zinvol dat de manifestatie „Europese Cultuurmaand” wordt voortgezet. De resultaten kunnen eerst na een tweetal jaren ervaring worden beoordeeld. Deze manifestatie dient onverdeeld steun te krijgen als een Europees cultureel evenement van grote betekenis en op lange termijn te worden gezien als een waardevol alternatief voor de „Cultuurstad van Europa”, die dan zowel in een Lid-Staat van de Gemeenschap als in een derde land zou kunnen plaatsvinden. Het zou leerzaam zijn, de situatie enige tijd na „Europa in Graz 1993” opnieuw te bezien.

Soms kunnen er voor een bepaald jaar tweelingcultuursteden worden aangewezen, wanneer twee steden die banden met elkaar hebben, hun manifestaties op elkaar wensen af te stemmen. Ook is het mogelijk dat twee steden uitzonderlijk een jaar wensen te delen, waarbij iedere stad een verschillende periode voor haar rekening neemt.

Thans genomen besluiten over cultuursteden van Europa na 1996 mogen van geen invloed zijn op besluiten die wellicht later moeten worden genomen over een tweede manifestatie in het betrokken jaar.

**CONCLUSIES VAN DE RAAD EN DE MINISTERS VAN ONDERWIJS, IN HET
KADER VAN DE RAAD BIJEEN,**

van 1 juni 1992

aangaande de ontwikkeling van het milieuonderwijs

(92/C 151/02)

De Raad en de Ministers van Onderwijs hebben nota genomen van een verslag van het Onderwijscomité over de uitvoering van hun resolutie van 24 mei 1988 betreffende onderwijs op milieugebied. Zij erkennen dat de Lid-Staten en de Commissie veel positieve maatregelen hebben genomen om het milieuonderwijs te intensiveren.

Sinds de aanneming van deze resolutie in 1988 is de noodzaak het milieu te beschermen op alle niveaus, nog duidelijker aan het licht getreden. De maatschappij en de individuele burger zijn zich nog meer bewust van het belang het milieu in de Gemeenschap te beschermen om de levensomstandigheden te verbeteren en een evenwichtige en harmonieuze groei te bewerkstelligen.

De individuele burger moet daarbij een aantal hoogst belangrijke rollen vervullen:

- als persoon die zich bewust is van de gemeenschappelijke plicht om de kwaliteit van het milieu in stand te houden, te beschermen en te verbeteren als bijdrage tot de bescherming van de volksgezondheid en de handhaving van het ecologische evenwicht;
- als rechtstreekse producent van vervuiling en van afval;
- als consument van goederen en diensten.

De Europese Raad van Dublin van 1990 heeft in zijn verklaring over het milieu de nadruk gelegd op het vitale belang van een betere informatie van het publiek en in het bijzonder van het inspelen op de grote milieubewustheid van de jongeren.

Onderwijs is van het grootste belang waar het om milieukwesties gaat. De in de resolutie van 1988 van de

Raad en de Ministers van Onderwijs uitgestippelde beleidslijnen zijn nog steeds relevant en moeten worden doorgetrokken en geïntensiveerd.

Overeenkomstig de doelstelling en de richtsnoeren van de resolutie van 1988 moet milieuonderwijs:

- beschouwd worden als een integrerend en essentieel onderdeel van de opvoeding van elke Europese burger;
- zo spoedig mogelijk op alle onderwijsniveaus meer aandacht krijgen;
- in een interdisciplinair kader worden ondergebracht;
- worden beschouwd als een belangrijk middel om een band te scheppen tussen onderwijsinstellingen en de omliggende gemeenschap, en de leerlingen en studenten nog meer bewust te maken van plaatselijke milieukwesties en van de diversiteit en de bijzondere kenmerken van de eigen regio.

Speciale aandacht zou moeten uitgaan naar de intensivering van opleiding en bij- en nascholing van leerkrachten op dit gebied.

De Raad en de Ministers van Onderwijs constateren tot hun tevredenheid dat in het vijfde communautaire actieprogramma voor het milieu van de Commissie gewezen wordt op de noodzaak milieuvorlichting en -onderwijs te verbeteren.

Zij verzoeken het Onderwijscomité vóór eind 1994 nader verslag uit te brengen over de activiteiten rond de uitvoering van de resolutie van 1988.

CONCLUSIES VAN DE RAAD EN DE MINISTERS VAN ONDERWIJS, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

van 1 juni 1992

betreffende de ontwikkeling van open en afstandsonderwijs in de Europese Gemeenschap

(92/C 151/03)

De Raad en de Ministers van Onderwijs wijzen met nadruk op het belang dat zij hechten aan de ontwikkeling van open en afstandsonderwijs in de context van de onderwijs- en opleidingssystemen in de Europese Gemeenschap.

In het licht van het Memorandum van de Commissie betreffende open en afstandsonderwijs en van de Conferentie van het Voorzitterschap en de Commissie op 30 en 31 maart 1992 te Coïmbra, hebben zij een debat gehouden ten einde te verduidelijken welke rol hierbij door de Gemeenschap zou kunnen worden gespeeld, en verdere ontwikkelingen te bevorderen.

Aspecten van open en afstandsonderwijs dienen steeds, wanneer zulks gerechtvaardigd is, in daartoe geëigende communautaire onderwijs- en opleidingsprogramma's te worden opgenomen. Voorts zullen deze aspecten volledig moeten meespelen bij het beleid dat zal worden uitgestippeld naar aanleiding van de huidige besprekingen

in de Lid-Staten over de memoranda van de Commissie inzake het hoger onderwijs in de Europese Gemeenschap en inzake de beroepsopleiding in de Europese Gemeenschap in de jaren '90. Tevens zal voor de ontwikkeling van betere regelingen voor open en afstandsonderwijs optimaal gebruik moeten worden gemaakt van de mogelijkheden die daartoe door de communautaire programma's op andere gebieden worden geboden.

De Raad en de Ministers van Onderwijs herhalen dat zij met belangstelling uitzien naar de voorstellen die de Commissie wellicht aan hen zal voorleggen met inachtneming van de op Europees niveau reeds bestaande structuren op dit gebied en met de middelen en activiteiten van de particuliere sector. Zij releveren het potentiële belang van het feit dat in het Verdrag betreffende de Europese Unie, dat in februari 1992 te Maastricht werd ondertekend, in het artikel aangaande het onderwijs een verwijzing naar de stimulering van de ontwikkeling van het onderwijs op afstand is opgenomen.

CONCLUSIES VAN DE RAAD

van 1 juni 1992

inzake de evaluatie van nieuwe communautaire programma's betreffende onderwijs en opleiding

(92/C 151/04)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gezien de toenemende omvang en betekenis van de communautaire programma's betreffende onderwijs en opleiding en de vooruitzichten voor de toekomstige ontwikkeling daarvan,

Herinnerend aan de conclusies van de Raad en de Ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 6 oktober 1989 over de samenwerking en het communautaire beleid op onderwijsgebied in het vooruitzicht van 1993⁽¹⁾, waarin gewezen wordt op de noodzaak van een doelmatig beheer van de onderwijsactiviteiten, rekening houdend met de beperktheid van de financiële middelen,

IS TOT DE VOLGENDE CONCLUSIES GEKOMEN:

1. Onverminderd de evaluatie door de Commissie van de lopende programma's en in het licht van het subsidiariteitsbeginsel, dienen alle communautaire programma's betreffende onderwijs en opleiding geëvalueerd te worden aan de hand van criteria en procedures die op hun onderscheiden doelstellingen zijn toegesneden.
2. Een dergelijke evaluatie dient te bestaan uit een verslag over de situatie vóór de uitvoering van het programma (het aanvangsverslag), een verslag over de eerste twee jaar van de uitvoering van het programma, eventueel vergezeld van dienstige aanpassingsvoorstellen (het tussentijdse verslag), en een verslag dat na de afronding van het programma wordt opgesteld (het eindverslag).

⁽¹⁾ PB nr. C 277 van 31. 10. 1989, blz. 5.

3. De parameters voor de beoordeling, in het bijzonder de toe te passen criteria, indicatoren, methoden en werkwijzen moeten in het voorstel voor ieder programma uitdrukkelijk worden aangegeven. Ook moet duidelijk worden gemaakt in hoeverre de Commissie respectievelijk de Lid-Staten aan de evaluatie deelnemen en daarvoor verantwoordelijkheid dragen.
4. Deze parameters moeten niet alleen een middel vormen om het effect van de programma's, gemeten aan hun specifieke doelstellingen in alle twaalf Lid-Staten, objectief te evalueren, maar ook om een duidelijk ver-

band te leggen tussen de resultaten van de programma's en de daarvoor uitgetrokken middelen,

EN VERZOEKT DE COMMISSIE,

bij de voorbereiding van nieuwe programma's met deze conclusies rekening te houden, ten einde te waarborgen dat de gemeenschappelijke aspecten van verschillende programma's in hun samenhang worden geëvalueerd en te verzekeren dat het evaluatiestelsel met de noodzakelijke onafhankelijkheid kan functioneren.

COMMISSIE

ECU (*)

15 juni 1992

(92/C 151/05)

Bedrag in nationale valuta voor één eenheid:

Belgische en Luxemburgse frank	42,1914	US-dollar	1,30553
Deense kroon	7,90041	Canadese dollar	1,55580
Duitse mark	2,04994	Yen	165,254
Griekse drachme	249,291	Zwitserse frank	1,84341
Peseta	129,233	Noorse kroon	8,01921
Franse frank	6,90363	Zweedse kroon	7,40430
Iers pond	0,767055	Finse mark	5,58897
Lire	1552,60	Oostenrijkse schilling	14,4274
Gulden	2,30935	IJslandse kroon	74,2193
Escudo	170,123	Australische dollar	1,72689
Pond sterling	0,703334	Nieuwzeelandse dollar	2,40429

De Commissie heeft een telexdienst met automatisch antwoordmechanisme in gebruik genomen die elke gebruiker, op diens aanvraag per telex, de omwisselingskoers in de voornaamste valuta geeft.

Deze dienst functioneert elke dag van 15.30 uur tot de volgende dag 13.00 uur.

De gebruiker dient als volgt te handelen:

- telex nr. 23789 te Brussel kiezen;
- zijn eigen telexadres geven;
- de code „cccc” vormen die het automatisch antwoordmechanisme in werking stelt en hem de omwisselingskoersen van de ecu per telex geeft;
- de mededeling niet onderbreken vóór het einde van de boodschap dat aangegeven wordt door het teken „ffff”.

Noot: De Commissie heeft ook een telex met automatisch antwoordmechanisme (nr. 21791) in gebruik die een aantal dagelijkse gegevens verstrekt voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen in het kader van de toepassing van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

(*) Verordening (EEG) nr. 3180/78 van de Raad van 18 december 1978 (PB nr. L 379 van 30. 12. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1971/89 (PB nr. L 189 van 4. 7. 1989, blz. 1).

Besluit 80/1184/EEG van de Raad van 18 december 1980 (Overeenkomst van Lomé) (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 34).

Beschikking nr. 3334/80/EGKS van de Commissie van 19 december 1980 (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 27).

Financieel Reglement van 16 december 1980 voor de toepassing van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 23).

Verordening (EEG) nr. 3308/80 van de Raad van 16 december 1980 (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 1).

Beschikking van de Raad van Gouverneurs van de Europese Investeringsbank van 13 mei 1981 (PB nr. L 311 van 30. 10. 1981, blz. 1).

Mededeling overeenkomstig artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3831/90 van de Raad van 20 december 1990 houdende toepassing van algemene tariefpreferenties voor het jaar 1991 voor bepaalde industrieproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden (verlengd, voor 1992, bij Verordening (EEG) nr. 3587/91)

(92/C 151/06)

Krachtens artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3831/90 ⁽¹⁾, verlengd, voor 1992, bij Verordening (EEG) nr. 3587/91 ⁽²⁾, deelt de Commissie mede dat de hieronder vermelde vaste bedragen met nulrecht zijn uitgeput:

Volnummer	Omschrijving	Oorsprong	Vaste bedrag met nulrecht (in ecu)	Uitputtingsdatum
10.0458	<p>Polymeren van vinylchloride of van andere halogeenoefinen, in primaire vormen:</p> <ul style="list-style-type: none"> — polyvinylchloride, niet gemengd met andere zelfstandigheden — andere polyvinylchloride: <ul style="list-style-type: none"> — — geen weekmakers bevattende — — weekmakers bevattende 	Libië	5 513 000	6. 5. 1992
10.0710	Plavuizen, vloer- en wandtegels, verglaasd of geglaazuurd, van keramische stoffen; blokjes en dergelijke artikelen voor mozaïeken, verglaasd of geglaazuurd, van keramische stoffen, ook indien op een drager	Brazilië	4 025 000	11. 5. 1992
10.0850	<p>Halffabrikaten van ijzer of van niet-gelegeerd staal:</p> <ul style="list-style-type: none"> — bevattende 0,25 of meer gewichtspercenten koolstof: <ul style="list-style-type: none"> — — andere, met een rechthoekige dwarsdoorsnede: <ul style="list-style-type: none"> — — — gesmeed — — — andere: — — — staal bevattende 0,6 of meer gewichtspercenten koolstof <p>Gewalste platte producten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met een breedte van minder dan 600 mm, niet geplateerd noch bekleed:</p> <ul style="list-style-type: none"> — enkel koud gewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een rek-grens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en een rek-grens van ten minste 355 MPa: <ul style="list-style-type: none"> — — met een breedte van niet meer dan 500 mm: <ul style="list-style-type: none"> — — — bevattende 0,6 of meer gewichtspercenten koolstof 	Zuid-Korea	4 052 000	18. 5. 1992

⁽¹⁾ PB nr. L 370 van 31. 12. 1990, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 341 van 12. 12. 1991, blz. 1.

Volgnummer	Omschrijving	Oorsprong	Vaste bedrag met nulrecht (in ecu)	Uitputtingsdatum
10.0850 (<i>vervolg</i>)	<ul style="list-style-type: none"> — andere, enkel koud gewalst: — — andere: — — — bevattende 0,6 of meer gewichtspercenten koolstof Andere staven van ijzer of van niet-gelegeerd staal: — van automatenstaal, enkel door koud bewerken of koud nabewerken verkregen — andere, enkel door koud bewerken of koud nabewerken verkregen, bevattende 0,6 of meer gewichtspercenten koolstof Roestvrij staal in ingots of in andere primaire vormen; halffabrikaten van roestvrij staal: — andere: — — met een vierkante of rechthoekige dwarsdoorsnede: — — — gesmeed — — andere: — — — gesmeed Gewalste platte produkten van roestvrij staal, met een breedte van 600 mm of meer: — andere: — — andere Gewalste platte produkten van roestvrij staal, met een breedte van minder dan 600 mm: — enkel koud gewalst: — — met een breedte van niet meer dan 500 mm — andere: — — met een breedte van meer dan 500 mm: — — — andere — andere, met een breedte van niet meer dan 500 mm Staven en profielen van roestvrij staal: — staven, enkel door koud bewerken of koud nabewerken verkregen — andere staven: — — andere — profielen: — — andere: — — — enkel door koud bewerken of koud nabewerken verkregen 			

Volnummer	Omschrijving	Oorsprong	Vaste bedrag met nulrecht (in ecu)	Uitputtingsdatum
10.0850 (vervolg)	<p>Draad van roestvrij staal</p> <p>Ander gelegeerd staal in ingots of in andere primaire vormen; halffabrikaten van ander gelegeerd staal:</p> <ul style="list-style-type: none"> — andere: — — met een vierkante of rechthoekige dwarsdoorsnede: — — — gesmeed — — — andere: — — — — gesmeed <p>Gewalste platte produkten van ander gelegeerd staal, met een breedte van 600 mm of meer:</p> <ul style="list-style-type: none"> — van sneldraaistaal: — — andere: — — — andere — andere: — — andere <p>Gewalste platte produkten van ander gelegeerd staal, met een breedte van minder dan 600 mm:</p> <ul style="list-style-type: none"> — van siliciumstaal (transformatorstaal): — — andere: — — — met een breedte van niet meer dan 500 mm — van sneldraaistaal: — — enkel koud gewalst: — — — met een breedte van meer dan 500 mm — — — andere: — — — — met een breedte van meer dan 500 mm: — — — — — andere — — — — — andere — — — — — andere — — — — — enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen: — — — — — — andere — — — — — — andere — — — — — andere: — — — — — enkel koud gewalst: — — — — — met een breedte van niet meer dan 500 mm — — — — — andere: — — — — — met een breedte van meer dan 500 mm: — — — — — — andere — — — — — met een breedte van niet meer dan 500 mm: 			

Volgnummer	Omschrijving	Oorsprong	Vaste bedrag met nulrecht (in ecu)	Uitputtingsdatum
10.0850 (vervolg)	<ul style="list-style-type: none"> — — — — enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen: — — — — — andere — — — — — andere Staven en profielen van ander gelegeerd staal; holle staven voor boringen van gelegeerd of van niet-gelegeerd staal: <ul style="list-style-type: none"> — staven van sneldraaistaal: <ul style="list-style-type: none"> — — andere: — — — gesmeed — — — andere — staven van siliciummangaanstaal: <ul style="list-style-type: none"> — — andere: — — — gesmeed — — — enkel door koud bewerken of koud nabewerken verkregen — — — andere — andere staven, enkel gesmeed — andere staven, enkel door koud bewerken of koud nabewerken verkregen — andere staven: <ul style="list-style-type: none"> — — andere — profielen: <ul style="list-style-type: none"> — — andere: — — — andere Draad van ander gelegeerd staal 			
10.1060	<p>Ontvangstoestellen voor radiotelefonie, radiotelegrafie of radio-omroep, ook indien in dezelfde kast gecombineerd met een toestel voor het opnemen of het weergeven van geluid of met een uurwerk</p> <p>Ontvangstoestellen voor televisie (videomonitors en videoprojectietoestellen daaronder begrepen), ook indien in dezelfde kast gecombineerd met een ontvangstoestel voor radio-omroep of een toestel voor het opnemen of het weergeven van geluid of van beelden, met uitzondering van video-opname- en videoweergaveapparaten al dan niet voorzien van een videotuner en goederen bedoeld bij de onderverdelingen 8528 10 40, 8528 10 50, 8528 10 71, 8528 10 73, 8528 10 75, 8528 10 78</p>	Hong-Kong	650 000	19. 5. 1992

Op invoer boven deze hoeveelheden of bedragen worden de normale rechten van het gemeenschappelijk douanetarief geheven.

Mededeling overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3832/90 van de Raad van 20 december 1990 houdende toepassing van algemene tariefpreferenties voor het jaar 1991 voor textielproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden (verlengd, voor 1992, bij Verordening (EEG) nr. 3587/91)

(92/C 151/07)

Krachtens de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3832/90 ⁽¹⁾, verlengd, voor 1992, bij Verordening (EEG) nr. 3587/91 ⁽²⁾, deelt de Commissie mede dat de hieronder genoemde contingenten zijn uitgeput, nadat de verplichte terugstortingen hebben plaatsgevonden:

Volgnummer	Categorie	Oorsprong	Omvang contingent	Uitputtingsdatum
40.0070 (1. 1—30. 6. 1992)	7	Filippijnen	486 000 stuks	7. 5. 1992
40.0080 (1. 1—30. 6. 1992)	8	Maleisië	958 500 stuks	14. 5. 1992
40.0290	29	Zuid-Korea	25 000 stuks	14. 5. 1992
40.0730	73	Bulgarije	90 000 stuks	19. 5. 1992
40.0730	73	Thailand	181 000 stuks	15. 5. 1992

Op invoer boven deze hoeveelheden worden de normale rechten van het gemeenschappelijk douanetarief geheven.

⁽¹⁾ PB nr. L 370 van 31. 12. 1990, blz. 39.

⁽²⁾ PB nr. L 341 van 12. 12. 1991, blz. 1.

Mededeling overeenkomstig artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3832/90 van de Raad van 20 december 1990 houdende toepassing van algemene tariefpreferenties voor het jaar 1991 voor textielproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden (verlengd, voor 1992, bij Verordening (EEG) nr. 3587/91)

(92/C 151/08)

Krachtens artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3832/90 ⁽¹⁾, verlengd, voor 1992, bij Verordening (EEG) nr. 3587/91 ⁽²⁾, deelt de Commissie mede dat het hieronder vermelde vaste bedrag met nulrecht is uitgeput:

Volgnummer	Categorie	Oorsprong	Vaste bedrag met nulrecht	Uitputtingsdatum
42.1240	124	Roemenië	2 038 ton	14. 5. 1992

Op invoer boven dit bedrag worden de normale rechten van het gemeenschappelijk douanetarief geheven.

⁽¹⁾ PB nr. L 370 van 31. 12. 1990, blz. 39.

⁽²⁾ PB nr. L 341 van 12. 12. 1991, blz. 1.

III

(Bekendmakingen)

COMMISSIE

Resultaten van de inschrijvingen (communautaire voedselhulp)

(92/C 151/09)

Overeenkomstig artikel 9, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 2200/87 van de Commissie van 8 juli 1987 tot vaststelling van algemene voorschriften voor de beschikbaarstelling in de Gemeenschap van producten voor levering als communautaire voedselhulp

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 204 van 25 juli 1987, bladzijde 1)

9 juni 1992

Verordening/ Besluit	Actie nr.	Partij	Begunstigde	Produkt	Hoeveel- heid (ton)	Leve- rings- stadium	Aantal in- schrij- vers	Oprachtnemer	Toewij- zings- prijs (ecu/ton)
van 18 mei 1992	1178-1179/91	A	WVP/...	LEP	1 800	EMB	2	n.t. (1)	—
(EEG) nr. 1194/92	1488/90 1489/90 1490/90 1491/90 912/91 951/91 1151/91 1160/91 1161-1165/91	A B C D E F G H I	V.R. China V.R. China V.R. China V.R. China V.R. China V.R. China V.R. China WVP/Bolivia WVP/...	LEP LEP LEP LEP LEP LEP LEP LEP LEPv	530 451 528 596 583 612 477 700 949	DEST DEST DEST DEST DEST DEST DEST EMB EMB	2 2 2 2 2 2 2 2 2	n.t. (1) n.t. (1) n.t. (1) n.t. (1) n.t. (1) n.t. (1) n.t. (1) D.M.K., Hamburg (D) D.M.K., Hamburg (D)	— — — — — — — 1 525,35 1 534,25
(EEG) nr. 1195/92	1486/90 1487/90 1148/91 1149/91 1150/91 1166-1167/91 1169/91	A B C D E F	V.R. China V.R. China V.R. China V.R. China V.R. China WVP/...	BO BO BO BO BO BO	327 194 375 204 159 666	DEST DEST DEST DEST DEST EMB	3 3 3 5 3 4	n.t. (1) n.t. (1) n.t. (1) n.t. (1) n.t. (1) n.t. (1)	— — — — — —
(EEG) nr. 1298/92	103/92 104/92 105/92	A B C	UNRWA/Israël UNRWA/Libanon UNRWA/Jordanië	CT CT CT	267 141 100	DEB DEB DEST	6 7 7	Mutual Aid, Antwerpen (B) Rosanova, S. Antonio Abate (I) n.t. (1)	782,74 700,00 n.t. (1)
(EEG) nr. 1330/92	884/91 262-276/92 1167-1169/91 1485/90 91/92 92/92 93/92 94/92	A B C D E F G H	Peru NGO/... NGO/... Ecuador UNRWA/Israël UNRWA/Syrië UNRWA/Libanon UNRWA/Jordanië	BLT FBLT CBR CBR CBR CBR CBR CBR	10 000 2 180 441 268 561 118 236 164	DEB EMB EMB DEB DEB DEB DEB DEST	7 5 5 4 6 6 6 5	Conti, Levallois Perret (F) UBEMI, Antwerpen (B) Italgrani, Napels (I) Euricom, Milaan (I) Cer. Far., Voghera (I) Cer. Far., Voghera (I) Cer. Far., Voghera (I) Comrice, Vercelli (I)	144,97 163,73 242,36 358,00 299,00 293,00 292,00 332,50

Verordening/ Besluit	Actie nr.	Partij	Begunstigde	Produkt	Hoeveel- heid (ton)	Leve- rings- stadium	Aantal in- schrij- vers	Opdrachtnemer	Toewij- zings- prijs (ecu/ton)
van 25 mei 1992	327/92	A	UNHCR/Kenia	HCOLZ	170	DEB	5	A.C. Toepfer, Hamburg (D)	732,00
van 25 mei 1992	328/92	A	UNHCR/Kenia	BABYF	(¹)	DEB	7	Nutriset, Malaunay (F)	(¹)

n.t.: De levering werd niet toegewezen.

(¹) Derde inschrijving: 22. 6. 1992.

(²) Tweede inschrijving: 23. 6. 1992.

(³) 150,26 ton voor 200 000 ecu.

BLT: zachte tarwe.
 FBLT: meel van zachte tarwe.
 CBL: langkorrelige volwitte rijst.
 CBM: halflangkorrelige volwitte rijst.
 CBR: rondkorrelige volwitte rijst.
 BRI: breukrijst.
 FHAF: havervlokken.
 SU: suiker.
 ME: mengkoren.
 SOR: sorgho.
 DUR: harde tarwe.
 GDUR: gries van harde tarwe.

MAI: mais.
 FMAI: maïsmeel.
 GMAI: maïsgries.
 SMAI: maïsgriesmeel.
 LEPN: volle-melkpoeder.
 LEP: magere-melkpoeder.
 LEPv: gevitamineerd magere-melkpoeder.
 CT: tomatenconcentraat.
 B: boter.
 BO: butteroil.
 HOLI: olijfolie.
 HCOLZ: geraffineerde koolzaadolie.

HPALM: gedeeltelijk geraffineerde palmolie.
 HTOUR: geraffineerde zonnebloemolie.
 CB: corned beef.
 RsC: krenten.
 BABYF: babyvoedsel.
 PA: deegwaren.
 SAR: sardines.
 FEQ: veldbonen (*Vicia faba equina*).
 FMA: tuinbonen (*Vicia faba major*).
 DEB: franco loshaven, lossing inbegrepen.
 DEN: franco loshaven, lossing niet inbegrepen.
 EMB: franco laadhaven.
 DEST: franco bestemming.

EUROPEES ECONOMISCH SAMENWERKINGSVERBAND

**Bekendmaking krachtens Verordening (EEG) nr. 2137/85 van de Raad van 25 juli 1985 ⁽¹⁾ —
Oprichting**

(92/C 151/10)

1. *Statutaire naam van het EESV*: EUROGENE -
Aluguer de Equipamentos, AEIE

2. *Datum van inschrijving van het EESV*: 18. 12. 1991

3. *Plaats van inschrijving van het EESV*: Lissabon

Lid-Staat: P

Plaats: Lissabon

4. *Handelsregisternummer van het EESV*: 1

5. *Publikatie*:

Volledige naam van de publikatie: Diário da República,
III Série

Naam en adres van de uitgever: Diário da República

Datum van publikatie: 14. 5. 1992

⁽¹⁾ PB nr. L 199 van 31. 7. 1985, blz. 1.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak nr. IV/M.236 — Ericsson/Ascom)

(92/C 151/11)

1. Op 5 juni 1992 ontving de Commissie een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad (¹), waarin is medegedeeld dat de ondernemingen Telefonaktiebolaget LM Ericsson AB (Ericsson) en Ascom Holding AG (Ascom), die onder zeggenschap staat van Hasler Foundation, in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van deze verordening medezeggenschap verkrijgen over de nieuw gestichte gezamenlijke onderneming, Ascom Ericsson Transmission AG.

2. Ascom zal haar activa in de sector openbare lijntransmissie overdragen aan de nieuwe onderneming en Ericsson zal 40 % van de aandelen in de gezamenlijke onderneming kopen.

De bedrijfswerkzaamheden van de desbetreffende ondernemingen zijn:

— voor Ericsson: openbare, radio en professionele communicatie; kabelproductie voor de distributie van stroom en de transmissie van telecommunicatiesignalen; telecommunicatie- en datanetwerken; elektronische componenten en defensiesystemen;

— voor Ascom: frankeermachines; strippenkaartapparatuur en stroomleveringsystemen; gewone en draadloze telefoonapparatuur en mobiele civiele radiotelefoniesystemen; schakelapparatuur; transmissiesystemen; militaire communicatieapparatuur en telefaxmachines.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter nog aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen de Commissie, onder vermelding van referentie IV/M.236 — Ericsson/Ascom, per telefax nr. (32-2) 236 43 01 of per post aan onderstaand adres, worden toegezonden:

Commissie van de Europese Gemeenschappen,
Directoraat-generaal Concurrentie (DG IV),
Task Force Fusiecontrole,
Kortenberglaan 150,
B-1049 Brussel.

⁽¹⁾ PB nr. L 257 van 21. 9. 1990, blz. 13.

RECTIFICATIES

Rectificatie van de uitnodiging tot het indienen van voorstellen voor de instelling van keuringsdiensten voor de conformiteit

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. C 123 van 15 mei 1992)

(92/C 151/12)

Bladzijde 27, punt 7

in plaats van: „15. 6. 1992”

te lezen: „22. 6. 1992”.

Rectificatie van het bericht inzake Euromanagement — normalisatie, certificatie, kwaliteit en veiligheid: maatregelen inzake het verlenen van adviesdiensten aan het midden- en kleinbedrijf

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. C 146 van 10 juni 1992)

(92/C 151/13)

Bladzijde 11, punt 3, onder b), elfde regel

in plaats van: „30 à 50”

te lezen: „40 à 50”.

INFO 92

De databank van de Commissie van de Europese Gemeenschappen die specifiek gericht is op de doelstellingen van de eenheidsmarkt

Helpdesk Eurobases:

fax : + 32 (2) 236 06 24

phone : + 32 (2) 235 00 03

INFO 92 bevat vitale informatie voor iedereen die op de hoogte wil blijven van 1992.

Met INFO 92 wordt er naar gestreefd gebruikers een handleiding te bieden voor de grote Interne Markt. INFO 92 is een beschrijving van de stand van zaken die voortdurend wordt bijgewerkt: de voorstellen van de Commissie worden etappegewijs gevolgd, en alle opmerkelijke gebeurtenissen worden samengevat en in hun context geplaatst.

De beschrijving beslaat ook de laatste fase: de verwerking van de richtlijnen in de nationale rechtsorde van de Lidstaten.

De toegankelijkheid wordt vergroot door de simpele wijze van gebruik.

INFO 92 kan namelijk op een videoscherm geraadpleegd worden met behulp van een uitgebreide reeks gangbare apparatuur die aangesloten kan worden op speciale netten voor de



overdracht van gegevens. Door de snelle verzending, de mogelijkheden om gegevens vrijwel onmiddellijk bij te werken (in voorkomend geval meerdere malen per dag), de dialoogprocedures, waarvoor niet eerst een cursus hoeft te worden gevolgd, richt INFO 92

zich zowel tot het grote publiek als tot degenen die beroepsmatig informatie willen hebben.

Het systeem biedt op eenvoudige wijze toegang tot de gegevens door middel van de menu's waaruit de gebruiker een keuze kan maken en door de logische opbouw van het informatieaanbod die overeenkomt met het verloop van het besluitvormingsproces in de instellingen.

De gebruiker kan zich eveneens wenden tot de voorlichtingsbureaus van de Commissie of, voor de KMO's tot de „Euroloketten” die zich in alle regio's van de Gemeenschap bevinden.

